KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2424/1999,

annettu 15 päivänä marraskuuta 1999,

kuivatun luuttoman naudanlihan tuonnissa sovellettavan neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2249/1999 säädetyn tariffikiintiön soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kuivatun luuttoman naudanlihan tuonnissa sovellettavan yhteisön tariffikiintiön avaamisesta 22 päivänä lokakuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2249/1999 ([1]) ja erityisesti sen 2 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

1) Asetuksessa (EY) N:o 2249/1999 säädetään kuivatun luuttoman naudanlihan tuonnissa sovellettavan monivuotisen 700 tonnin tariffikiintiön avaamisesta. Kyseisen kiintiön soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt on vahvistettava.

2) Kyseinen kiintiö koskee CN-koodiin ex 0210 20 90 kuuluvaa naudanlihaa. Olisi annettava tarkka määritelmä kiintiökelpoisista tuotteista. Valvontasyistä kiintiön alaiselta tuonnilta olisi edellytettävä, että esitetään aitoustodistus, jossa todistetaan kyseisen lihan vastaavan tarkasti kiintiökelpoisuuden määritelmää. On tarpeen laatia kyseisten todistusten malli ja vahvistaa niiden käytössä sovellettavat yksityiskohtaiset säännöt.

3) Tuontijärjestelyä olisi hallinnoitava tuontitodistusten avulla. Tätä varten olisi vahvistettava hakemusten esittämistä koskevat säännöt sekä hakemuksissa ja todistuksissa annettavat tiedot maataloustuotteiden tuonti- ja vientitodistusten sekä ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3719/88 ([2]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1127/1999 ([3]), ja naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1445/95 ([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2648/98 ([5]), säännösten mukaisesti.

4) Kyseessä olevien tuotteiden tuonnin moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä, että tuontitodistusten antaminen edellyttää erityisesti aitoustodistuksissa mainittavien tietojen tarkastamista.

5) Asetuksen (EY) N:o 2249/1999 säännöksiä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1999. Tämän vuoksi olisi säädettävä 1 päivän heinäkuuta ja tämän asetuksen voimaantulopäivän välisenä aikana tapahtuneesta kiintiökelpoisesta tuonnista kannettujen tullien palauttamisesta. Kiintiön tulevan hallinnoinnin kannalta on tarpeen tunnistaa tällainen tuonti mahdollisimman nopeasti. Tullinpalautushakemukset on tämän vuoksi jätettävä viimeistään 1 päivänä joulukuuta 1999.

6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihaalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Avataan monivuotinen yhteisön tariffikiintiö, jota sovelletaan 700 tonniin CN-koodiin ex 0210 20 90 kuuluvan kuivattua luutonta naudanlihaa vuosittain 1 päivän helmikuuta ja seuraavan vuoden 30 päivän kesäkuuta välisenä aikana.

Kiintiön sarjanumero on 09.4201.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitetussa kiintiössä kannetaan ainoastaan arvotullia.

3. Kiintiö koskee ainoastaan kuivattua luutonta lihaa, joka täyttää seuraavat edellytykset:

”Vähintään 18 kuukauden ikäisten nautaeläinten paistista ja reidestä peräisin olevat lihapalat, joissa ei ole näkyvää lihaskudosten välistä rasvaa (3—7 prosenttia), pH-arvo 5,4—5,6; suolatut, maustetut, puristetut ja kuivatut yksinomaan raikkaassa ja kuivassa ilmassa, pinnalle on kehittynyt jalohomekerros (mikroskooppinen sienirihmasto). Lopputuotteessa kuiva-aineen määrä on 41—51 prosenttia.”

2 artikla

Edellä olevassa 1 artiklassa vahvistettujen määrien tuonti edellyttää seuraavien säännösten mukaisesti annetun tuontitodistuksen esittämistä vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen yhteydessä:

a) Toimivaltaiselle viranomaiselle on esitettävä 3 ja 4 artiklan mukaisesti laaditun aitoustodistuksen alkuperäiskappale ja sen jäljennös sekä siihen liittyvä ensimmäinen tuontitodistushakemus.

   Edellä mainitun viranomaisen on säilytettävä aitoustodistuksen alkuperäiskappale.

([1]) EYVL L 275, 26.10.1999, s. 2.
([2]) EYVL L 331, 2.12.1988, s. 1.
([3]) EYVL L 135, 29.5.1999, s. 48.
([4]) EYVL L 143, 27.6.1995, s. 35.
([5]) EYVL L 335, 10.12.1998, s. 39.

b) Aitoustodistusta voidaan käyttää siinä mainitun määrän rajoissa useamman kuin yhden tuontitodistuksen antamiseen. Toimivaltaisen viranomaisen on tällöin tehtävä aitoustodistukseen merkintä, josta ilmenee myönnetty määrä.

c) Toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa tuontitodistuksia vasta varmistettuaan, että kaikki aitoustodistuksessa annetut tiedot vastaavat komissiolta viikoittain saatavia tietoja. Todistukset annetaan välittömästi varmistuksen jälkeen.

d) Todistushakemusten ja todistusten 20 kohtaan on lisättävä jokin seuraavista merkinnöistä:

— Carne de vacuno seca deshuesada — Reglamento (CE) nº 2424/1999

— Tørret udbenet oksekød — forordning (EF) nr. 2424/1999

— Entbeintes, getrocknetes Rindfleisch — Verordnung (EG) Nr. 2424/1999

— Αποξηραμένο βόειο κρέας χωρίς κόκαλα — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2424/1999

— Dried boneless beef — Regulation (EC) No 2424/1999

— Viande bovine séchée désossée — règlement (CE) nº 2424/1999

— Carni bovine disossate ed essiccate — regolamento (CE) n. 2424/1999

— Gedroogd rundvlees zonder been — Verordening (EG) nr. 2424/1999

— Carne de bovino seca desossada — Regulamento (CE) n.º 2424/1999

— Kuivattua luutonta naudanlihaa — asetus (EY) N:o 2424/1999

— Torkat benfritt nötkött — förordning (EG) nr 2424/1999.

3 artikla

1. Edellä olevassa 2 artiklassa tarkoitetuista aitoustodistuksista on annettava yksi alkuperäiskappale ja kaksi jäljennöstä, jotka painetaan ja täytetään yhdellä Euroopan yhteisön virallisella kielellä liitteessä I olevan mallin mukaisesti. Se voidaan painaa ja täyttää myös jollakin vientimaan virallisella kielellä.

Sen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset, jonne tuontitodistushakemus on jätetty, saavat vaatia, että todistus on käännettävä.

2. Lomakkeen koko on 210 × 297 millimetriä. Käytettävän paperin painon on oltava vähintään 40 grammaa neliömetriä kohti. Alkuperäiskappaleen on oltava valkoinen, ensimmäisen jäljennöksen vaaleanpunainen ja toisen jäljennöksen keltainen.

3. Alkuperäiskappale ja jäljennökset on täytettävä kirjoituskoneella tai käsin. Jälkimmäisessä tapauksessa on käytettävä mustaa mustetta ja kirjoitettava suuraakkosin.

4. Kullakin todistuksella on oltava oma yksittäinen sarjanumero, jonka jälkeen seuraa todistuksen antaneen maan nimi.

Jäljennöksissä on oltava oma yksittäinen sarjanumero ja nimi kuin alkuperäiskappaleessa.

5. Edellä olevan 1 artiklan 3 kohdassa mainittu määritelmä on merkittävä selkeästi todistukseen.

6. Todistus on voimassa ainoastaan, jos jokin liitteessä II luetelluista todistuksen antavista viranomaisista on vahvistanut sen asianmukaisesti.

7. Aitoustodistus on asianmukaisesti vahvistettu, jos siinä on mainintaa antopaikka ja -päivä ja jos siinä on todistuksen antavan toimielimen leima ja sellaisen henkilön allekirjoitus tai sellaisten henkilöiden allekirjoitukset, jolla tai joilla on oikeus allekirjoittaa todistus.

4 artikla

1. Liitteessä II mainitun todistuksen antavan viranomaisen on:

a) oltava sellaiseksi tunnustettu viejämaassa;

b) varmennettava todistusten merkinnät;

c) toimitettava vähintään kerran viikossa komissiolle tietoja, joiden avulla aitoustodistusten merkinnät, jotka koskevat erityisesti todistuksen numeroa, viejää, lähettäjää, määrämaata, tuotetta, nettopainoa ja allekirjoituspäivämäärää, voidaan varmentaa.

2. Komissio voi tarkastaa liitteessä II esitetyn luettelon, kun 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu edellytys ei enää täyty tai kun todistuksen antava viranomainen ei pysty täyttämään jotakin sille osoitettua velvoitetta.

5 artikla

Aitoustodistukset ja tuontitodistukset ovat voimassa kolme kuukautta niiden antamispäivästä. Niiden voimassaolo lakkaa kuitenkin antamispäivää seuraavana 30 päivänä kesäkuuta.

6 artikla

Jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu, sovelletaan asetusten (ETY) N:o 3719/88 ja (EY) N:o 1445/95 säännöksiä.

7 artikla

Viejämaiden viranomaisten on toimitettava Euroopan yhteisöjen komissiolle todistuksen antavien viranomaisten käyttämät leimamerkinnät sekä aitoustodistusten allekirjoittamiseen oikeutettujen henkilöiden nimet ja allekirjoitukset. Komissio toimittaa tällaiset tiedot jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille.

8 artikla

1. Jos tuonti tapahtuu sellaisen tuontitodistuksen perusteella, joka on annettu 1 päivän heinäkuuta 1999 ja tämän asetuksen voimaantulopäivän välisenä aikana 1 artiklassa tarkoitetun vuotuisen kiintiön rajoissa, maksettujen tullien ja 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun tullin välinen erotus on palautettava toimijan pyynnöstä.

Palautushakemus on tehtävä komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ([1]) 878—898 artiklan mukaisesti viimeistään 1 päivänä joulukuuta 1999 ja sen mukana on oltava jäljennös todistuksesta, jota tarkoitetaan tuojille tarkoitetussa kuivatun naudanlihan tuontia koskevassa ilmoituksessa ([2]).

2. Toimivaltaisen viranomaisen on toimitettava palautushakemuksen jäljennös komissiolle ([3]) viimeistään 1 päivänä joulukuuta 1999.

3. Sen estämättä, mitä asetuksessa (ETY) N:o 2454/93 säädetään, komissio päättää mahdollisimman pian 1 päivän joulukuuta 1999 jälkeen, missä määrin palautushakemukset voidaan hyväksyä. Jos hakemuksissa mainitut määrät ylittävät 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun vuosikiintiön, komissio vahvistaa näihin määriin sovellettavan yksittäisen vähennyskertoimen.

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä marraskuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

([1]) EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.
([2]) EYVL C 266, 21.9.1999, s. 5.
([3]) Maatalouden PO, faksi (32-2)295 36 13.

LIITE I

<table>
<tr><td>1. Lähettäjä (täydellinen nimi ja osoite)</td><td colspan="4">TODISTUS nro 0000

ALKUPERÄISKAPPALE

VIEJÄMAA:</td></tr>
<tr><td>2. Vastaanottaja (täydellinen nimi ja osoite)</td><td colspan="4">AITOUSTODISTUS
Kuivatun luuttoman naudanlihan vienti EY:öön
(Asetuksen (EY) N:o 2424/1999 soveltaminen)</td></tr>
<tr><td colspan="5">Huomautukset
A. Tästä todistuksesta on yksi alkuperäiskappale ja kaksi jäljennöstä.
B. Alkuperäiskappale ja sen kaksi jäljennöstä on täytettävä kirjoituskoneella tai käsin. Jälkimmäisessä tapauksessa on käytettävä mustaa mustetta ja kirjoitettava suuraakkosin.</td></tr>
<tr><td>3. Pakkausten merkinnät, numerot, lukumäärä ja luonne, tavaran kuvaus</td><td>4. Yhdistetyn nimikkeistön alanimike</td><td>5. Bruttopaino (kg)</td><td>6. Nettopaino (kg)</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">7. Nettopaino (kg) (kirjaimin)</td></tr>
<tr><td colspan="5">8. Todistuksen antamiseen valtuutetun elimen nimissä toimiva allekirjoittaja ..... todistaa, että edellä kuvatut tavarat vastaavat tarkasti kuivatun luuttoman naudanlihan tuonnissa sovellettavan neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2249/1999 säädetyn tariffikiintiön soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 2424/1999 1 artiklan 3 kohdassa esitettyä määritelmää.</td></tr>
<tr><td>9. Todistuksen antamiseen valtuutettu elin</td><td colspan="4">Paikka ..... Päivämäärä .....

(Todistuksen antavan elimen leima) ..... (allekirjoitus)</td></tr>
</table>

LIITE II

Luettelo viejämaan viranomaisista, jotka saavat antaa aitoustodistuksia

SVEITSI

— Office vétérinaire fédéral

— Bundesamt für Veterinärwesen

— Ufficio federale di veterinaria